

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE

du conseil municipal de Mont-Royal

lundi 16 novembre 2020 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the Mount Royal Town Council

Monday, November 16, 2020 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance et mots des élus	1.	Opening of Meeting and remarks from council members
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 19 octobre 2020 et de la réunion extraordinaire du 21 octobre 2020	4.	Adoption of Minutes of October 19, 2020 Regular Meeting and of October 21, 2020 Special Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil	.1	Declaration of the pecuniary interests of council members
Liste des commandes - 10 000 \$.2	List of orders - \$10,000
Liste des commandes - 25 000 \$.3	List of orders - \$25,000
Liste des commandes - 50 000 \$.4	List of orders - \$50,000

Liste des achats sans émission de bon de commande	.5	List of purchases for which no purchase order was issued
Liste des chèques et dépôt directs	.6	List of cheques and direct deposits
Permis et certificats	.7	Permits and certificates

AFFAIRES GÉNÉRALES

GENERAL BUSINESS

Calendrier 2021 des séances ordinaires du conseil municipal	6.	2021 Calendar of regular meetings of municipal council
Assistance financière aux organismes communautaires en 2020	7.	Financial Support to Community Organizations for 2020
Nomination des membres du Comité d'étude des demandes de permis de démolition	8.	Appointment of members of the Demolition Review Committee
Désignation du maire suppléant	9.	Designation of Acting Mayor
Désignation et rémunération d'un citoyen nommé au Comité consultatif d'urbanisme	10.	Designation and Remuneration of the Appointed Citizen to the Planning Advisory Committee

ADMINISTRATION ET FINANCES

ADMINISTRATION AND FINANCES

Ratification des débours	11.	Confirmation of Disbursements
--------------------------	-----	-------------------------------

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

Fourniture, livraison et installation d'équipement informatique et accessoires nécessaires pour (1) véhicule VUS neuf, modèle Ford Police Interceptor Hybride 2021, pour la Sécurité Publique	12.	Supply, delivery and installation of computer equipment and accessories necessary for (1) new SUV vehicle, model Ford Police Interceptor Hybrid 2021, for the Public Security Department
---	-----	--

Fourniture et livraison d'un véhicule neuf Toyota Tundra 2021	13.	Supply and delivery of one new vehicle Toyota Tundra 2021
Fourniture et livraison d'un véhicule neuf Toyota Tacoma 2021	14.	Supply and delivery of one new vehicle Toyota Tacoma 2021
Renouvellement du contrat pour l'entretien des systèmes d'éclairage des rues et des feux de circulation	15.	Contract Renewal for the maintenance of street lighting and traffic signals.
Fourniture et livraison de matériel de fonte - voirie, égout et aqueduc	16.	Supply and delivery of cast iron materials - roads, sewers and waterworks
Contrat de service pour l'entretien des bacs roulants	17.	Service contract for the bin repairs
Renouvellement - Collecte et transport de déchets	18.	Renewal - Collection and transport of refuse
Achat d'équipement Dell	19.	Purchasing Dell equipment
Renouvellement - Inspection annuelle et service d'entretien des systèmes avertisseurs incendies dans différents bâtiments municipaux	20.	Renewal - Annual inspection and maintenance services for the fire alarm system in different municipal buildings of the Town
Services professionnels pour la préparation d'un programme fonctionnel technique (PFT) pour la démolition et la reconstruction du 10/20, avenue Roosevelt	21.	Professional services for the preparation of a technical and functional program (TFP) for the demolition and reconstruction of 10/20 Roosevelt Avenue
Service professionnels pour le remplacement des jeux d'eau au parc Mohawk - Mandat no 3	22.	Professional services for the replacement of the water games at Mohawk park - Mandate no. 3
Fourniture et livraison de fleurs annuelles	23.	Supply and delivery of flowers (annuals)
Dépenses supplémentaires - Fourniture, plantation et entretien des nouveaux arbres	24.	Additional expenses - Supply, planting and maintenance of new trees

- | | | |
|--|------------|--|
| Renouvellement du contrat pour la préparation et l'entretien des patinoires extérieures | 25. | Renewal of the contract for the preparation and the maintenance of the external skating rinks |
| Entente avec ALTERGO - programme d'aide financière aux personnes handicapées ayant participé aux activités des loisirs | 26. | Agreement with ALTERGO - financial assistance program for handicapped individuals who have participated in Recreational programs |

URBANISME

URBAN PLANNING

- | | | |
|---|------------|---|
| Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme | 27. | Planning Advisory Committee recommendations |
|---|------------|---|

RÈGLEMENTATION

BY-LAWS

- | | | |
|---|------------|---|
| Adoption du Règlement no 1450-3 modifiant le règlement no 1450 relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 500 000 \$ | 28. | Adoption of By-law No. 1450-3 amending By-Law no 1450 concerning the rate of transfer duties applicable to transfers whose base of imposition exceeds \$500,000 |
|---|------------|---|

AGGLOMÉRATION

AGGLOMERATION

- | | | |
|--|------------|---|
| Rapport sur les décisions prises et orientations du conseil au conseil d'agglomération | 29. | Report on Decisions rendered and orientations of Council at the Agglomeration Council meeting |
| Affaires diverses | 30. | varia |
| Période de questions du public | 31. | Public Question Period |
| Levée de la séance | 32. | Closing of Meeting |

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**

**RÈGLEMENT N° 1450-3 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 1450 RELATIF AU TAUX
DU DROIT DE MUTATION APPLICABLE AUX TRANSFERTS DONT LA BASE
D'IMPOSITION EXCÈDE 500 000 \$**

SOMMAIRE DE LA PROCÉDURE D'ADOPTION	
AVIS DE MOTION ET DÉPÔT :	19 octobre 2020
ADOPTION DU RÈGLEMENT :	16 novembre 2020
PRISE D'EFFET :	1^{er} janvier 2021

ATTENDU l'article 2 et de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières (R.L.R.Q., chapitre D-15.1);

ATTENDU QU'avis de motion du présent règlement a été donné le 19 octobre 2020 et que le projet de règlement a été déposé lors de la même séance;

LE 16 NOVEMBRE 2020, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. L'article 2 du Règlement no 1450 relatif au taux du droit de mutation applicables aux transferts dont la base d'imposition excède 500 000\$ est modifié par :
 - 1° le remplacement du chiffre « 517 100 » par le chiffre « 527 900 »;
 - 2° le remplacement du chiffre « 1 034 200 » par le chiffre « 1 055 800 ».
2. Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi et a effet à compter du 1^{er} janvier 2021.

Le maire,

Le greffier,

Philippe Roy

Alexandre Verdy

BY-LAW NO. 1450-3 AMENDING BY-LAW NO. 1450 CONCERNING THE RATE OF TRANSFER DUTIES APPLICABLE TO TRANSFERS WHOSE BASIS OF IMPOSITION EXCEEDS \$500,000

ADOPTION PROCEDURE SUMMARY	
NOTICE OF MOTION:	October 19, 2020
ADOPTION DU BY-LAW:	November 16, 2020
COMING INTO EFFECT:	January 1st, 2021

WHEREAS section 2 of the Act respecting duties on transfers of immovables (C.Q.L.R., chapter D-15.1);

WHEREAS notice of motion was given on October 19, 2020 and the draft by-law was filed at the same council meeting;

ON NOVEMBER 16 2020, COUNCIL ENACTED THE FOLLOWING:

1. Section 2 of By-law No. 1450 concerning the rate of transfer duties applicable to transfers whose basis of imposition exceeds \$500,000 is amended by:
 - (1) replacing the number "517,100" by the number "527,900";
 - (2) replacing the number "1,034,200" by the number "1,055,800".
2. This by-law shall come into effect according to the Law and comes into force on January 1, 2021.

Philippe Roy
Mayor

Alexandre Verdy
Town Clerk

Projet du 16 novembre 2020